



**QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX)
ĠURISDIZZJONI SUPERJURI
SEZZJONI TAL-FAMILJA**

**MAGISTRAT DOTTOR BRIGITTE SULTANA LL.D.,
LL.M (CARDIFF) ADV. TRIB. ECCL. MELIT.**

Illum, il-Ġimgħa, 8 ta' Lulju 2022

Rikors Ġuramentat numru: 4/2021 BS

MG

-vs-

DCG

Il-Qorti;

Rat ir-rikors ta' MG illi ppremetta:

ILLI l-partijiet iżżewġu nhar il-wiehed u tletin (31) ta' Awwissu 2002 fil-paroċċa ta' Easthampstead fil-lokalità ta' Bracknell Forest, Ingilterra skont ma jirriżulta minn kopja taċ-ċertifikat taż-Żwieg hawn anness u markat bhala **Dokument A**;

ILLI għalkemm il-partijiet resqu għall-kuntratt ta' separazzjoni li gie pubblikat fl-atti tan-Nutar Joseph Henry Saydon fl-ghoxrin (20) ta' Marzu 2019 (kopja annessa u markata bhala

Dokument B), huma kienu ilhom separati *de facto* minn ma' xulxin għal kważi tliet (3) snin qabel ma sar il-kuntratt ta' separazzjoni;

ILLI m'hemm l-ebda prospett raġjonevoli għal rikonċiljazzjoni ta' bejniethom stante illi t-tentattivi ta' rikonċiljazzjoni bejn il-partijiet fallaw u llum il-ġurnata għandhom haġja totalment separata minn xulxin. L-esponenti llum qiegħed f' relazzjoni stabbli oħra;

ILLI l-kopja ma kellhom ulied u għalhekk ma kienx hemm kwistjonijiet ta' manteniment bejniethom li jikkonċernaw l-ulied minuri li kellhom jiġu regolati. Dan hekk kif jikkonferma l-istess kuntratt ta' separazzjoni;

ILLI l-esponenti qiegħed jipprezenta dan ir-rikors quddiem din l-Onorabbli Qorti stante li llum huwa għandu l-permess ta' residenza maħruġ mill-Awtoritajiet Maltin bir-riferenza numru MT 9025 448 (**Dokument C**) u għalhekk illum il-ġurnata huwa domiciljat Malta;

ILLI l-fatti ta' dan ir-rikors qegħdin jiġu konfermati bil-ġurament mir-rikorrent fit-traduzzjoni Ingliża ta' dan ir-rikors.

Talab lil Din l-Onorabbli Qorti:

- (1) tippronunzja d-divorzju bejn il-partijiet;
- (2) tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex fiż-żmien imħolli għal daqshekk mill-istess Qorti javża lid-Direttur tar-Registru Pubbliku Ghawdex u d-Direttur tar-Registru Pubbliku Malta bid-divorzju tal-partijiet biex dan jiġi registrat fir-Registru Pubbliku Ghawdex jew Malta. Dan fl-eventwalità li ż-żwieġ ta' bejn il-partijiet ikun ġie registrat Malta f'xi wieħed minn dawn ir-Registri.

Rat id-dokumenti u l-atti kollha;

Ikkunsidrat:

Il-Qorti fliet ir-rikors ġuramentat li permezz tiegħu l-attur qed jitlob lil din il-Qorti tippronunzja d-divorzju bejnu bejn is-sieħba tiegħu.

Bil-ġurament tiegħu fir-rikors imsemmi l-attur jikkonferma illi s-separazzjoni bejn il-partijiet ġiet konkluziva permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni li jgħib id-data 20 ta' Marzu, 2019. Jafferma illi il-partijiet kienu ilhom *de facto* separati għal tliet snin qabel ma gie ppubblikat il-kuntratt ta' separazzjoni. Jgħid ukoll li llum ma jeżisti l-ebda prospett ta' rikonċiljazzjoni. Lanqas ma jinsorġu problemi ta' mantenimenti billi ma kienx hemm ulied.

Il-Qorti tinnota li l-konvenuta ġiet notifikata bl-atti permezz tal-proċedura ta' affissjoni u pubblikazzjoni fil-25 ta' Novembru, 2021. Rat ukoll li ma ġiet ippreżentata l-ebda risposta da parti tal-konvenuta. Tinnota wkoll li l-konvenuta lanqas ma wriet interess f'dawn il-proċeduri u ma attendiet għal ebda seduta.

Qieset ukoll l-affidavit tal-attur.

Il-Qorti rat l-Artikoli 66A *et seq* tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta.

Hija l-fehma ta din il-Qorti li l-attur irnexxielu jissodisfa r-rekwiżiti kollha meħtieġa mil-liġi sabiex iż-żwieġ jiġi maħlul.

Decide

Għaldaqstant, u għar-raġunijiet premissi, il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċiedi din il-kawża billi:

Tilqa' t-talbiet kollha u filwaqt li tippronunzja d-divorzju bejn il-partijiet tordna lir-Registratur tal-Qorti sabiex, fi żmien xahar mil-lum, javża lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Il-Qorti tordna illi l-ispejjeż ta' din il-kawża jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.

(ft) Dr Brigitte Sultana
Magistrat

(ft) John Vella
D/Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur